

# RENDEZ-VOUS SANS RÉSERVATION

# MÉDIATION AUPRÈS DES ŒUVRES

## **GRATUIT, SANS RÉSERVATION**



Auprès de certaines œuvres, des médiateurs et médiatrices sont là pour répondre à vos questions sur les œuvres et les artistes, recueillir vos impressions, ou vous guider.

HORAIRES DE PRÉSENCE : 10H À 18H, TOUS LES JOURS JUSQU'AU DIMANCHE 17 SEPTEMBRE.

# VISITES ACCOMPAGNÉES

# **GRATUIT, SANS RÉSERVATION**

RDV sur la place de l'Hôtel de Ville, devant la cabane de médiation (esplanade en surplomb, en face de la rue de Paris)

Un médiateur ou une médiatrice vous accompagne à la rencontre de certaines œuvres de la saison 2023 : au départ de l'Hôtel de Ville et des œuvres monumentales It OWI, Buffalo Croc et Liberté, etc., vous passerez en Coup de Vent rue Robert de la Villehervé, et vous partirez à la découverte de La ville qui n'existait pas...

LES SAMEDIS ET DIMANCHES, À 11H ET 16H À PARTIR DU SAMEDI 1<sup>ER</sup> JUILLET

Durée: 1h00

# UNE ŒUVRE D'UN ÉTÉ AU HAVRE, SIGNÉE ET PARLÉE



VISITES EN LANGUE DES SIGNES FRANÇAISE GRATUIT, SANS RÉSERVATION Ouvert à tous : sourds, malentendants et entendants.

Rendez-vous auprès d'une œuvre, pour profiter d'une médiation accompagnée d'une Interprétation en Langue des Signes Française.

LES JEUDIS 13/07, 27/07 ET 24/08 - 17H LES SAMEDIS 22/07 ET 12/08 - 11H Durée : 30 / 40 minutes

## JEUDI 13/07 - 17H

(Durée : 40 minutes)

It Owl et Buffalo Croc, Stefan Rinck Liberté, etc., Mathieu Mercier

Rencontrez les deux monstres de pierre *It Owl* et *Buffalo Croc*; décryptez le jeu de mots monumental de Mathieu Mercier sur la facade de l'Hôtel de Ville.

RDV sur la place de l'Hôtel de Ville, devant la cabane de médiation (esplanade en surplomb, en face de la rue de Paris)

#### SAMEDI 22/07 - 11H

(Durée : 30 minutes)

Universal Tongue, Anouk Kruithof

Cette installation vidéo réunissant des milliers de danses récoltées à travers le monde entier, vous révélera tous ses secrets.

RDV au centre commercial Les Docks Vauban, côté Est (devant Accrosport, sous la baleine rouge)

#### JEUDI 27/07 - 17H

(Durée: 30 minutes)

Mind and Senses Purified (Panoramic Sea), Léo Fourdrinier

Profitez de l'atmosphère et de la vue sur le Port de plaisance, du haut de cette œuvre inspirée de la célèbre chanson pop de Gala.

RDV à la plage du Havre, devant l'œuvre, au Centre Nautique Paul Vatine (entrée de la dique Nord)



## SAMEDI 12/08 - 11H

(Durée: 30 minutes)

La ville qui n'existait pas, Grégory Chatonsky

Une Intelligence Artificielle imagine la ville du Havre comme elle n'a jamais été... Nous vous présenterons certaines des œuvres de Grégory Chatonsky, visibles sur deux murs d'immeubles Alcéane.

RDV rue Augustin Normand, devant la pharmacie du Perrev.

#### JEUDI 24/08 - 17H

(Durée: 40 minutes)

Coup de vent, Emma Ertzscheid Que se passe-t-il quand on installe une œuvre d'art dans un quartier ? Juliette Green

Admirez le Coup de vent qui anime le linge suspendu dans la rue Robert de la Villehervé, puis découvrez l'exposition de Juliette Green "Que se passe-t-il quand on installe une œuvre d'art dans un quartier ?"

RDV sur la place de l'Hôtel de Ville, devant la cabane de médiation (esplanade en surplomb, en face de la rue de Paris)

# RENDEZ-VOUS SUR RÉSERVATION

# RENDEZ-VOUS SUR RÉSERVATION



# PETITES MAINS ET GRANDES ŒUVRES

## LES ATELIERS CRÉATIFS D'UN ÉTÉ AU HAVRE

Des ateliers créatifs s'inspirant d'une ou plusieurs œuvres d'Un Été Au Havre, destinés aux enfants et aux adultes. (Les enfants doivent être obligatoirement accompagnés d'un adulte.) Prévoir une tenue adaptée.

GRATUIT, SUR RÉSERVATION INSCRIPTION À LA MAISON DE L'ÉTÉ AU 07 65 27 62 33 OU PAR EMAIL : ASSOCIATIONMARC@GMAIL.COM

# MERCREDI OS JUILLET - 2 ATELIERS CRÉATIFS : 10H30 - 11H15 De 3 à 5 ans

10H30 - 11H15 14H30 - 16H

À partir de 6 ans

Une création monstrueuse : l'artiste Stefan Rinck a déposé, près de l'Hôtel de Ville, d'étranges créatures en pierre issues de son imagination... Créons ensemble un bestiaire de monstres, tous plus étonnants les uns que les autres l

# MERCREDI 19 JUILLET - 2 ATELIERS CRÉATIFS : 10H3O - 11H15 De 3 à 5 ans

14H30 - 16H

À partir de 6 ans

Un sacré Coup de Vent souffle sur les pulls, les pantalons et chaussettes de toutes les couleurs qui s'étendent dans la rue Robert de la Villehervé. L'artiste Emma Ertzscheid, qui a créé cette œuvre, anime un atelier pour t'aider à fabriquer ta propre guirlande de vêtements miniatures.

#### MERCREDI 26 JUILLET - 14H15 - 15H

De 3 à 5 ans

Cet atelier a lieu dans le Pôle Simone Veil : inscriptions sur place et renseignements par téléphone au 02 35 19 49 50 ou par mail polesimoneveil@lehavre.fr

Une création monstrueuse : l'artiste Stefan Rinck a déposé, près de l'Hôtel de Ville, d'étranges créatures en pierre issues de son imagination... Créons ensemble un bestiaire de monstres, tous plus étonnants les uns que les autres!

## MERCREDI 02 A0ÛT - 14H30 - 16H À partir de 8 ans

Quand les idées se bousculent dans la tête, mieux vaut les noter avant qu'elles ne s'échappent! En les ordonnant, en les reliant, elles pourraient même créer de véritables tableaux à l'image de nos cerveaux, comme le fait Juliette Green.

# MERCREDI 16 AOÛT - 2 ATELIERS CRÉATIFS :

10H30 - 11H15 14H30 - 16H De 3 à 5 ans À partir de 6 ans

Un atelier animé par l'artiste Lise Maussion, Théâtre Pôle Nord.

Kame. C'est comme ça que l'on nomme la Tortue au Japon. On dit que Kame connaît tous les secrets de l'univers. On dit aussi, qu'elle porte sur son dos la voûte céleste. Avec des morceaux de rêves, des restes de papier, de la poussière d'étoile, et tes précieuses petites mains... on pourrait faire naître des petites tortues comme de petites créatures venues de l'infinité.

#### MERCREDI 30 AOÛT - 10H30 - 11H15

De 3 à 5 ans

On n'a jamais vu un arbre pareil... Sisyphus Casemate est un végétal créé de toutes pièces par un artiste! Si tu avais le pouvoir de créer un arbre à ta manière, à quoi ressemblerait-il?

#### MERCREDI 30 AOÛT - 14H30 - 16H À partir de 8 ans

Un atelier animé par Valérie Fortune, conteuse.

Tout le monde danse danse danse à n'en plus finir, chez l'artiste Anouk Kruithof. Que racontent ces êtres qui bougent ? La terre tourne-t-elle parce que des vivants dansent dessus ? Au bout de chaque mouvement peut naître une histoire ; venez raconter la vôtre, vos mots et vos gestes vous guideront.

# MERCREDI 13 SEPTEMBRE - 2 ATELIERS CRÉATIFS : 14H - 15H30 / 16H - 17H30 À partir de 8 ans

Accompagné de Pier Sparta, auteur de l'œuvre l'Aurore apparaît, sculpte, avec du plâtre, un objet qui s'inspirera de la mer et de l'univers de l'artiste, qui aura une place de choix dans ta maison.

# RENCONTRES AVEC LES ARTISTES

## RENCONTRE AVEC ISABELLE CORNARO

#### SAMEDI 16 SEPTEMBRE

L'horaire et le lieu de la rencontre seront précisés au moment de la réservation.

## GRATUIT - SUR RÉSERVATION AU 07 65 27 62 33 OU ASSOCIATIONMARC@GMAIL.COM

À l'ocçasion des derniers jours de la saison 2023 d'Un Été Au Havre et des Journées Européennes du Patrimoine, une deuxième œuvre d'Isabelle Cornaro se dévoile sur le parvis de la gare SNCF, hommage à l'église Saint-Joseph: Coupes.

Nous vous invitons à découvrir l'œuvre accompagnée des mots de l'artiste, avec qui vous pourrez dialoguer et poser toutes vos questions.



# DES OUTILS POUR ACCOMPAGNER VOTRE VISITE

# **SUPPORTS LUDIQUES**



### **POUR LES JOUEURS, GRANDS ET PETITS:**

L'application Legendr vous propose de découvrir les œuvres de la collection permanente autrement :

informations, jeux, points de vues inédits sur les œuvres pourront accompagner votre visite! Téléchargez l'application sur Google Play et App store: Legendr ou via le QR code



O

Un parcours développé grâce au soutien d'Orange.

# **ACCESSIBILITÉ DES ŒUVRES**

Ces outils ont été réalisés grâce au soutien de la Région Normandie, dans le cadre du dispositif "publics spécifiques"



#### POUR LES PERSONNES PORTEUSES DE HANDICAP INTELLECTUEL :

Un livret Facile À Lire et à Comprendre peut être emprunté à la Maison de l'Été et aux différents points de médiation : il peut accompagner la visite de toutes les œuvres de la collection permanente.



### POUR LES PERSONNES MALVOYANTES OU NON-VOYANTES:



Un kit d'audiodescription peut être emprunté à la Maison de l'Été en échange d'une carte d'identité : il comporte un MP3 avec audiodescription d'un grand nombre d'œuvres de la collection permanente, des images tactiles et objets à toucher. (2 kits sont disponibles).



#### **POUR LES PERSONNES SOURDES ET MALENTENDANTES :**

Des vidéos de certaines oeuvres de la collection permanente, accompagnées de Langue des Signes Française, sont visibles sur la chaîne Youtube d'Un Été Au Havre

PARTENAIRES AYANT RENDU POSSIBLES CERTAINES DE CES PROPOSITIONS **EN FAVEUR DU PUBLIC EN SITUATION DE HANDICAP:** 











# QUI SOMMES-NOUS ? QU'EST-CE QUE LA MÉDIATION CULTURELLE ?

La médiation culturelle a pour objectif de vous faire découvrir les œuvres d'Un Été Au Havre de différentes manières. Nous proposons plusieurs rendez-vous, plusieurs outils, pouvant s'adapter à un public diversifié : que vous soyez pressé, ou aimiez au contraire dialoguer de manière approfondie ; que vous soyez solitaire, en famille, porteur de handicap, habitant e du Havre ou d'ailleurs...

Vous trouverez sans doute une proposition à votre goût!





Programme proposé par l'association MARC, en charge de la médiation culturelle pour le Groupement d'intérêt Public Un Été Au Havre



Avec la participation de MédiAction, association d'insertion par la culture



































